

Pagina 1 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**Boss Cool 4 AB**

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

**Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:**

Lubrorefrigerante

**Usi sconsigliati:**

Al momento non sono presenti informazioni.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

elumatec AG, Pinacher Straße 61, 75417 Mühlacker, Germania

Telefono:+49 (0) 7041 / 14 - 0, Telefax:+49 (0) 7041 / 14 - 280

www.elumatec.de

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

**Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:**

Centro Antiveleni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29

Centro Antiveleni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444

Centro Antiveleni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedaliera Papa Giovanni XXIII, I-24128 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:

Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118

Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300

Centro Antiveleni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono: +39 081-5453333 oppure +39 081-7472870 (disponibilità 24 ore)

Centro Antiveleni di Foggia - Azienda Ospedaliero Universitaria di Foggia - Viale Pinto 1, Plesso Maternità - Piano Terra - 71121 Foggia. Telefono: 800.183459 (Attivo H/24 su 365 giorni)

Centro Antiveleni pediatrico di Roma, Ospedale Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento Emergenza e Accettazione (DEA) - Piazza Sant'Onofrio 4, I-00165 Roma. Telefono: +39 06 - 68593726 (24 ore su 24)

**No. di telefono di emergenza della società:**

---

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)**

| Classe di pericolo | Categoria di pericolo | Indicazione di pericolo                 |
|--------------------|-----------------------|---|
| Eye Irrit.         | 2                     | H319-Provoca grave irritazione oculare. |
| Skin Irrit.        | 2                     | H315-Provoca irritazione cutanea.       |

## 2.2 Elementi dell'etichetta

### Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)



Attenzione

H319-Provoca grave irritazione oculare. H315-Provoca irritazione cutanea.

P280-Indossare guanti protettivi / Proteggere gli occhi / il viso.

P314-In caso di malessere, consultare un medico.

## 2.3 Altri pericoli

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanza

n.a.

### 3.2 Miscela

|   |   |
|---|---|
| <b>Acidi carbossilico, sali di amini</b>                        |   |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                          | ---                                       |
| <b>Index</b>  | ---                                       |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | ---                                       |
| <b>CAS</b>  | ---                                       |
| <b>Conc. %</b>  | 10-25                                     |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319 |

|   |                    |
|---|--------------------|
| <b>(benzilossi) metanolo</b>                                    |                    |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                          | ---                |
| <b>Index</b>  | ---                |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | 238-588-8          |
| <b>CAS</b>  | 14548-60-8         |
| <b>Conc. %</b>  | <3                 |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Acute Tox. 4, H302 |

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>Acido bórico</b>                    | <b>Sostanza SVHC</b> |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b> | ---                  |
| <b>Index</b>                           | 005-007-00-2         |

Pagina 3 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | 233-139-2        |
| <b>CAS</b>  | 10043-35-3       |
| <b>Conc. %</b>  | <3               |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Repr. 1B, H360FD |

|   |  |
|---|--|
| <b>Butilcarbammato di 3-iodo-2-propinile</b>                    |  |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                          | ---  |
| <b>Index</b>  | 616-212-00-7   |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | 259-627-5  |
| <b>CAS</b>  | 55406-53-6   |
| <b>Conc. %</b>  | <0,025   |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Acute Tox. 3, H331<br>Acute Tox. 4, H302<br>STOT RE 1, H372 (laringe)<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Acute 1, H400 (M=10)<br>Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) |

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente!

Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

I primi soccorritori dovranno prestare attenzione alla tutela personale!

Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!

#### Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

#### Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

#### Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

#### Ingestione

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

Non provocare il vomito.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se pertinenti alla sezione 11. ovvero per quanto riguarda le vie di somministrazione descritte alla sezione 4.1. possono verificarsi sintomi ed effetti ad azione ritardata.

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

occhi, arrossati

lacrimazione

rossore cutaneo

Dermatite (infiammazione cutanea)

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

## Mezzi di estinzione idonei

Getto d'acqua a spruzzo/schiuma resistente all'alcool/CO2/estintore a secco

## Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

## 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Gas tossici

## 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Fare attenzione al rischio di slittamento.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire con materiale igroscopico (p. es. legante universale, sabbia, tripolo, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### 7.1.1 Consigli generali

Procurare una buona ventilazione locale.

Evitare la formazione di aerosol.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

#### 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Immagazzinare a temperatura ambiente.

Conservare in luogo asciutto.

### 7.3 Usi finali particolari

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

| Denominazione chimica   | Acido borico   | Conc. %:<3  |  |
|---|--|---|--|
| TLV-TWA: 2 mg/m3 (l) (composti di borati, inorganici) (ACGIH)   | TLV-STEL: 6 mg/m3 (l) (composti di borati, inorganici) (ACGIH) | TLV-C: ---  |  |
| Le procedure di monitoraggio: ---   |  |   |  |
| BEI: ---  |  | Altre informazioni: A4 (composti di borati, inorganici) (ACGIH) |  |
| Denominazione chimica   | Nitritotrietano  | Conc. %:  |  |
| TLV-TWA: 5 mg/m3 (ACGIH)  | TLV-STEL: ---  | TLV-C: ---  |  |
| Le procedure di monitoraggio: ---   |  |   |  |
| BEI: ---  |  | Altre informazioni: ---   |  |
| Denominazione chimica   | Formaldeide  | Conc. %:  |  |
| TLV-TWA: 0,1 ppm (ACGIH)  | TLV-STEL: 0,3 ppm (ACGIH)                                      | TLV-C: 0,3 ppm (TLV-C, ACGIH)                                   |  |
| Le procedure di monitoraggio:   |  |   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-171 SA (554 616)</li> <li>- Compur - KITA-171 SB (549 319)</li> <li>- Compur - KITA-171 SC (509 859)</li> <li>- Draeger - Formaldehyde 0,2/a (67 33 081)</li> <li>- Draeger - Activation tube for use in conjunction with Formaldehyde 0.2/a tube (81 01 141)</li> <li>- Draeger - Formaldehyde 2/a (81 01 751)</li> <li>- DFG (D) (Aldehyde), DFG (E) (Aldehydes) - 1996, 2002</li> <li>- OSHA ID-205 (Formaldehyde in workplace atmospheres (3M model 3721 monitor)) - 1990 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 57-5 (2004)</li> </ul> |  |   |  |
| BEI: ---  |  | Altre informazioni: DSEN, RSEN, A1 (ACGIH)                      |  |

| Acido borico           |   |                                  |             |        |              |              |
|------------------------|---|----------------------------------|-------------|--------|--------------|--------------|
| Ambito di applicazione | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità        | Osservazione |
|                        | Ambiente - acqua dolce                                    |                                  | PNEC        | 1,35   | mg/l         |              |
|                        | Ambiente - acqua marina                                   |                                  | PNEC        | 1,35   | mg/l         |              |
|                        | Ambiente - acqua, emissione sporadica (intermittente)     |                                  | PNEC        | 9,1    | mg/l         |              |
|                        | Ambiente - impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC        | 1,75   | mg/l         |              |
|                        | Ambiente - sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC        | 1,8    | mg/kg dw     |              |
|                        | Ambiente - sedimento, acqua marina                        |                                  | PNEC        | 1,8    | mg/kg dw     |              |
|                        | Ambiente - suolo  |                                  | PNEC        | 5,4    | mg/kg dw     |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 4,15   | mg/m3        |              |
| Utenza                 | Uomo - cutaneo  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 196    | mg/kg bw/day |              |
| Utenza                 | Uomo - orale  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 0,98   | mg/kg bw/day |              |
| Utenza                 | Uomo - orale  | Breve periodo, effetti sistemici | DNEL        | 0,98   | mg/kg bw/day |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 8,3    | mg/m3        |              |

Pagina 6 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004  
 Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003  
 Data di entrata in vigore: 12.02.2019  
 Data di stampa PDF: 12.02.2019  
 Boss Cool 4 AB

|                      |                |                                  |      |     |              |  |
|----------------------|----------------|----------------------------------|------|-----|--------------|--|
| Operaio / lavoratore | Uomo - cutaneo | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 392 | mg/kg bw/day |  |
|----------------------|----------------|----------------------------------|------|-----|--------------|--|

| <b>Nitritotrietano</b> |   |                                  |             |        |                  |              |
|------------------------|---|----------------------------------|-------------|--------|------------------|--------------|
| Ambito di applicazione | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità            | Osservazione |
|                        | Ambiente - acqua dolce                                    |                                  | PNEC        | 0,32   | mg/l             |              |
|                        | Ambiente - acqua marina                                   |                                  | PNEC        | 0,032  | mg/l             |              |
|                        | Ambiente - acqua, emissione sporadica (intermittente)     |                                  | PNEC        | 5,12   | mg/l             |              |
|                        | Ambiente - impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC        | 10     | mg/l             |              |
|                        | Ambiente - sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC        | 1,7    | mg/kg            |              |
|                        | Ambiente - sedimento, acqua marina                        |                                  | PNEC        | 0,17   | mg/kg            |              |
|                        | Ambiente - suolo  |                                  | PNEC        | 0,151  | mg/kg dry weight |              |
| Utenza                 | Uomo - cutaneo  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 3,1    | mg/kg bw/day     |              |
| Utenza                 | Uomo - orale  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 13     | mg/kg bw/day     |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 1,25   | mg/m3            |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL        | 1,25   | mg/m3            |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - cutaneo  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 6,3    | mg/kg bw/day     |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 5      | mg/m3            |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL        | 5      | mg/m3            |              |

| <b>Glicerina</b>       |   |                                  |             |        |              |              |
|------------------------|---|----------------------------------|-------------|--------|--------------|--------------|
| Ambito di applicazione | Via di esposizione / Compartimento ambientale             | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità        | Osservazione |
|                        | Ambiente - acqua dolce                                    |                                  | PNEC        | 0,885  | mg/l         |              |
|                        | Ambiente - acqua marina                                   |                                  | PNEC        | 0,088  | mg/l         |              |
|                        | Ambiente - impianto di trattamento delle acque di scarico |                                  | PNEC        | 1000   | mg/l         |              |
|                        | Ambiente - sedimento, acqua dolce                         |                                  | PNEC        | 3,3    | mg/kg dw     |              |
|                        | Ambiente - sedimento, acqua marina                        |                                  | PNEC        | 0,33   | mg/kg dw     |              |
|                        | Ambiente - suolo  |                                  | PNEC        | 0,141  | mg/kg dw     |              |
| Utenza                 | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL        | 33     | mg/m3        |              |
| Utenza                 | Uomo - orale  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 229    | mg/kg bw/day |              |
| Operaio / lavoratore   | Uomo - inalazione   | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL        | 56     | mg/m3        |              |

TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.).

Pagina 7 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

(8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.).

(8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valore limite di esposizione a breve termine in relazione a un periodo di riferimento di 1 minuto (2017/164/EU). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classific./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin = pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.).

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

I metodi di valutazione appropriati per il controllo dell'efficacia delle misure di protezione adottate comprendono i metodi di rilevazione sia dal punto di vista metrologico che non.

Tali metodi vengono descritti ad esempio con BS EN 14042.

BS EN 14042 "Ambiente sul posto di lavoro. Guida per l'applicazione e l'impiego di procedure e apparecchi per la determinazione della presenza di agenti chimici e biologici".

### 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Protezione della pelle - Protezione delle mani:

Guanti di protezione resistenti ai prodotti chimici (EN 374).

Consigliabile

Guanti di protezione in caucciù fluorato (EN 374).

Guanti di protezione in nitrile (EN 374)

Spessore minimo dello strato in mm:

> 0,38

Tempo di permeazione in minuti:

> 480

I tempi di traforo accertati secondo EN 16523-1 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Si consiglia crema protettiva per le mani.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

In casi normali non necessario.

In caso di formazione di aerosol:

Filtro A P2 (EN 14387), colore distintivo marrone, bianco

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Pericoli termici:

Non applicabile

Informazioni aggiuntive per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Pagina 8 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

### 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|  |  |
|--|--|
| Stato fisico:  | Liquido                                  |
| Colore:  | Ambra                                    |
| Odore:   | Caratteristico                           |
| Soglia olfattiva:  | Non determinato                          |
| pH:  | 9,3 (50 g/l, 20°C, DIN 51369)            |
| Punto di fusione/punto di congelamento:                    | Non determinato                          |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: | 100                                      |
| Punto di infiammabilità:                                   | Non determinato                          |
| Velocità di evaporazione:                                  | Non determinato                          |
| Infiammabilità (solidi, gas):                              | n.a.                                     |
| Limite inferiore di esplosività:                           | Non determinato                          |
| Limite superiore di esplosività:                           | Non determinato                          |
| Tensione di vapore:  | Non determinato                          |
| Densità di vapore (Aria = 1):                              | Non determinato                          |
| Densità:   | 1,08 g/cm <sup>3</sup> (20°C, DIN 51757) |
| Densità sfuso:   | n.a.                                     |
| Solubilità (le solubilità):                                | Non determinato                          |
| Idrosolubilità:  | Miscelabile                              |
| Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua):           | Non determinato                          |
| Temperatura di autoaccensione:                             | n.a.                                     |
| Temperatura di decomposizione:                             | Non determinato                          |
| Viscosità:   | Non determinato                          |
| Proprietà esplosive:                                       | Prodotto non esplosivo.                  |
| Proprietà ossidanti:                                       | No                                       |

### 9.2 Altre informazioni

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Miscibilità:               | Non determinato |
| Liposolubilità / solvente: | Non determinato |
| Conducibilità:             | Non determinato |
| Tensione superficiale:     | Non determinato |
| Contenuto di solvente:     | Non determinato |

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa nota.

### 10.4 Condizioni da evitare

Calor intenso.

### 10.5 Materiali incompatibili



Pagina 9 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

Evitare il contatto con ossidanti forti.

Evitare il contatto con acidi forti.

## 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

#### Boss Cool 4 AB

| Tossicità / effetto  | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione     |
|--|--------------|--------|-------|-----------|---------------------|------------------|
| Tossicità acuta orale:   | ATE          | >5000  | mg/kg |           |                     | Valore calcolato |
| Tossicità acuta dermale:   | ATE          | >5000  | mg/kg |           |                     | Valore calcolato |
| Tossicità acuta inalativa:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.           |
| Corrosione/irritazione cutanea:  |              |        |       |           |                     | n.d.d.           |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                           |              |        |       |           |                     | Irritante        |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                  |              |        |       |           |                     | Irritante        |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                      |              |        |       |           |                     | n.d.d.           |
| Cancerogenicità:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.           |
| Tossicità per la riproduzione:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.           |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):  |              |        |       |           |                     | n.d.d.           |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |              |        |       |           |                     | n.d.d.           |
| Pericolo in caso di aspirazione:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.           |
| Sintomi:   |              |        |       |           |                     | n.d.d.           |

#### Acidi carbossilico, sali di amini

| Tossicità / effetto                              | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione          |
|--|--------------|--------|-------|-----------|---------------------|-----------------------|
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: |              |        |       |           |                     | Irritante, Analogismo |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:        |              |        |       |           |                     | Irritante, Analogismo |
| Pericolo in caso di aspirazione:                 |              |        |       |           |                     | No                    |

#### Acido borico

| Tossicità / effetto                              | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo            | Osservazione        |
|--|--------------|--------|-------|-----------|--------------------------------|---------------------|
| Tossicità acuta orale:                           | LD50         | >2600  | mg/kg | Ratti     | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) |                     |
| Tossicità acuta dermale:                         | LD50         | >2000  | mg/kg | Conigli   |                                |                     |
| Tossicità acuta inalativa:                       | LC50         | >2     | g/m3  | Ratti     |                                |                     |
| Corrosione/irritazione cutanea:                  |              |        |       |           |                                | Non irritante       |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: |              |        |       |           |                                | Non irritante       |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:        |              |        |       | Cavie     | OECD 406 (Skin Sensitisation)  | Non sensibilizzante |

Pagina 10 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

|                                       |  |  |  |  |  |   |
|---------------------------------------|--|--|--|--|--|---|
| Mutagenicità delle cellule germinali: |  |  |  |  | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo  |
| Tossicità per la riproduzione:        |  |  |  |  |  | Positivo  |
| Pericolo in caso di aspirazione:      |  |  |  |  |  | Negativo  |
| Sintomi:                              |  |  |  |  |  | atassia, difficoltà respiratorie, dissenteria, mal di testa, convulsioni, disturbi gastrointestinali, stanchezza, vertigine, nausea |

## Nitritotrietano

| Tossicità / effetto                              | Punto finale | Valore | Unità   | Organismo | Metodo di controllo                                | Osservazione   |
|--|--------------|--------|---------|-----------|--|--|
| Tossicità acuta orale:                           | LD50         | 6400   | mg/kg   | Ratti     | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                     |  |
| Tossicità acuta dermale:                         | LD50         | >2000  | mg/kg   | Conigli   | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                   |  |
| Tossicità acuta inalativa:                       | LC0          | 1,8    | mg/l/4h | Ratti     | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)               | Vapori pericolosi  |
| Corrosione/irritazione cutanea:                  |              |        |         | Conigli   | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)       | Non irritante  |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: |              |        |         | Conigli   | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)                     | Non irritante  |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:        |              |        |         | Cavie     | OECD 406 (Skin Sensitisation)                      | Negativo   |
| Mutagenicità delle cellule germinali:            |              |        |         |           | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)         | Negativo   |
| Mutagenicità delle cellule germinali:            |              |        |         |           | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test) | Negativo   |
| Cancerogenicità:                                 |              |        |         |           |  | Con agenti nitrosanti si possono formare nitrosoammine., Le nitrosoammine si sono rivelate cancerogene negli esperimenti su animali. |
| Sintomi:   |              |        |         |           |  | perdita di coscienza, dissenteria, tosse, collasso, stanchezza, vertigine, sensazione di malessere e vomito                          |

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Per altre eventuali domande sugli effetti sull'ambiente vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

### Boss Cool 4 AB

| Tossicità / effetto                           | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione |
|---|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------|
| 12.1. Tossicità del pesce:                    |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:              |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.       |
| 12.6. Altri effetti avversi:                  |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.       |

### Acidi carbossilico, sali di amini

| Tossicità / effetto                           | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                                |
|---|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|---|
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |        |       |           |                     | Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB |

### Acido bórico

| Tossicità / effetto                | Punto finale | Tempo di posa | Valore         | Unità | Organismo                       | Metodo di controllo | Osservazione                                       |
|------------------------------------|--------------|---------------|----------------|-------|---------------------------------|---------------------|--|
| 12.1. Tossicità del pesce:         | LC50         | 96h           | >800           | mg/l  | Oncorhynchus mykiss             |                     |  |
| 12.1. Tossicità del pesce:         | NOEC/NOEL    | 34d           | 1,8            | mg/l  | Brachydanio rerio               |                     |  |
| 12.1. Tossicità del pesce:         | LC50         | 96h           | 5600           | mg/l  | Gambusia affinis                |                     |  |
| 12.1. Tossicità del pesce:         | LC50         | 96h           | 456            | mg/l  | Pimephales promelas             |                     |  |
| 12.1. Tossicità della dafnia:      | EC50         | 48h           | 133-875        | mg/l  | Daphnia magna                   |                     |  |
| 12.1. Tossicità delle alghe:       | IC50         | 72h           | 192            | mg/l  | Scenedesmus subspicatus         |                     |  |
| 12.1. Tossicità delle alghe:       | EC50         | 72h           | 229            | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata |                     |  |
| 12.2. Persistenza e degradabilità: |              |               |                |       |                                 |                     | Non riguarda le sostanze inorganiche.              |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:   | Log Pow      |               | -1,25 - -0,757 |       |                                 |                     | Non si prevede un accumulo biologico (LogPow < 1). |
| Idrosolubilità:                    |              |               | 47             | g/l   |                                 |                     | Solubile 20°C                                      |
| Idrosolubilità:                    |              |               | 379,9          | g/l   |                                 |                     | Solubile 100°C                                     |

Pagina 12 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

## Nitritotrietanolo

| Tossicità / effetto              | Punto finale | Tempo di posa | Valore  | Unità | Organismo               | Metodo di controllo   | Osservazione                                     |
|----------------------------------|--------------|---------------|---------|-------|-------------------------|---|--|
| 12.1. Tossicità della dafnia:    | EC50         | 24h           | 1390    | mg/l  | Daphnia magna           | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)  |  |
| 12.1. Tossicità delle alghe:     | IC50         | 72h           | 216     | mg/l  | Desmodesmus subspicatus | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)  |  |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo: | Log Pow      |               | -2,3    |       |                         | OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method) | Non viene accettato in virtù del valore log Pow. |
| Tossicità dei batteri:           | EC50         | 16h           | >10.000 | mg/l  | Pseudomonas putida      |   |  |

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Per il materiale / la miscela / le quantità residue

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

12 01 09 emulsioni e soluzioni per macchinari, non contenenti alogeni

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

#### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### Indicazioni generali

14.1. Numero ONU: n.a.

#### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.

14.4. Gruppo di imballaggio: n.a.

Codice di classificazione: n.a.

LQ: n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

Tunnel restriction code:

#### Trasporto via mare (Codice IMDG)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.

14.4. Gruppo di imballaggio: n.a.

Inquinante marino (Marine Pollutant): n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

#### Trasporto via aerea (IATA)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.

Pagina 13 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

14.4. Gruppo di imballaggio:

n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente:

Non applicabile

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Se non diversamente specificato, per eseguire un trasporto sicuro dovranno essere rispettate le relative misure generali di solito in uso.

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Rispettare restrizioni:

Regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato XVII

Acido borico

Osservare le disposizioni emesse dall'associazione di categoria e quelle della medicina del lavoro.

In presenza di merce trattata in base al regolamento (UE) n. 528/2012 sull'etichetta sono richiesti dati particolari.

Rispettare articolo 58 comma (3) sottocapitolo 2 del regolamento (UE) n. 528/2012.

Attraverso l'autorizzazione relativamente alla sostanza bioacida si possono prescrivere condizioni particolari per la messa in circolazione della merce trattata.

Queste vengono prestabilite nell'autorizzazione relativa alla sostanza.

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

## SEZIONE 16: altre informazioni

Sezioni rielaborate:

1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 16

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di sostanze pericolose.

### Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo l'ordinanza (CE) 1272/2008 (CLP):

| Classificazione secondo Regolamento (CE) num. 1272/2008 (CLP) | Metodo di valutazione utilizzato                      |
|---|---|
| Eye Irrit. 2, H319  | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo. |
| Skin Irrit. 2, H315   | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo. |

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

H360FD Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto.

H302 Nocivo se ingerito.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H331 Tossico se inalato.

H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Eye Irrit. — Irritazione oculare

Pagina 14 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

Skin Irrit. — Irritazione cutanea

Acute Tox. — Tossicità acuta - via orale

Repr. — Tossicità per la riproduzione

Acute Tox. — Tossicità acuta - per inalazione

STOT RE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta

Eye Dam. — Lesioni oculari gravi

Skin Sens. — Sensibilizzazione cutanea

Aquatic Acute — Pericoloso per l'ambiente acquatico - acuto

Aquatic Chronic — Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico

## Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

AC Article Categories (= Categorie degli articoli)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)

ATE Acute Toxicity Estimate (= La stima della tossicità acuta - STA) secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)

BAT (VBT) BAT = Biologischer Arbeitsstofftoleranzwert / VBT = Valeurs biologiques tolérables (Svizzera)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)

BCF Bioconcentration factor (= fattore di bioconcentrazione)

BEI Indice biologico di esposizione (ACGIH, Stati Uniti d'America)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-t-butil-4-metil-fenolo)

BOD Biochemical oxygen demand (= Domanda biochimica di ossigeno)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight (= peso corporeo)

ca. circa

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunità Europea

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CEE Comunità Economica Europea

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici - ORRPChim, Svizzera)

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)

CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico

CNIT Centro Nazionale Informazioni Tossicologiche (Pavia, Italia)

COD Chemical oxygen demand (= Domanda chimica di ossigeno)

Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

Conc. Concentrazione

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)

DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)

DOC Dissolved organic carbon (= Carbonio organico disciolto)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= documentazione dell'associazione tedesca di saldatura)

dw dry weight (= massa secca)

ecc. eccetera

ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente)

Fax. Numero di fax

Pagina 15 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)

GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. incluso

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LQ Limited Quantities

LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)

MAK (VME/VLE) MAK = Maximale Arbeitsplatzkonzentrationswerte gesundheitsgefährdender Stoffe / VME/VLE = Valeurs limites d'exposition à des substances dangereuses pour la santé aux postes de travail (Svizzera)

n.a. non applicabile

n.d. nessun dato disponibile

n.d. non disponibile

n.t. non testato

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

ODP Ozone Depletion Potential (= Il potenziale di riduzione dell'ozono)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organico

OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)

OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)

p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio

PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= idrocarburi aromatici policiclici)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)

PC Chemical product category (= Categoria dei prodotti chimici)

PE Polietilene

PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)

PROC Process category (= Categoria dei processi)

PTFE Politetrafluoroetilene

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SEE Spazio Economico Europeo

SU Sector of use (= Settore d'uso)

SVHC Substances of Very High Concern

TDAА Temperatura di decomposizione autoaccelerata (Self-Accelerating Decomposition Temperature - SADT)

Tel. Telefon

ThOD Theoretical oxygen demand (= Domanda teorica di ossigeno)

TLV-TWA, TLV-STEL, TLV-C "TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.), TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, Stati Uniti d'America)."

TOC Total organic carbon (= Carbonio organico totale)

UE Unione Europea

UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria))

VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze.

Senza responsabilità.

Elaborato di:

Pagina 16 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 12.02.2019 / 0004

Versione sostituita del / Versione: 30.03.2016 / 0003

Data di entrata in vigore: 12.02.2019

Data di stampa PDF: 12.02.2019

Boss Cool 4 AB

---

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.